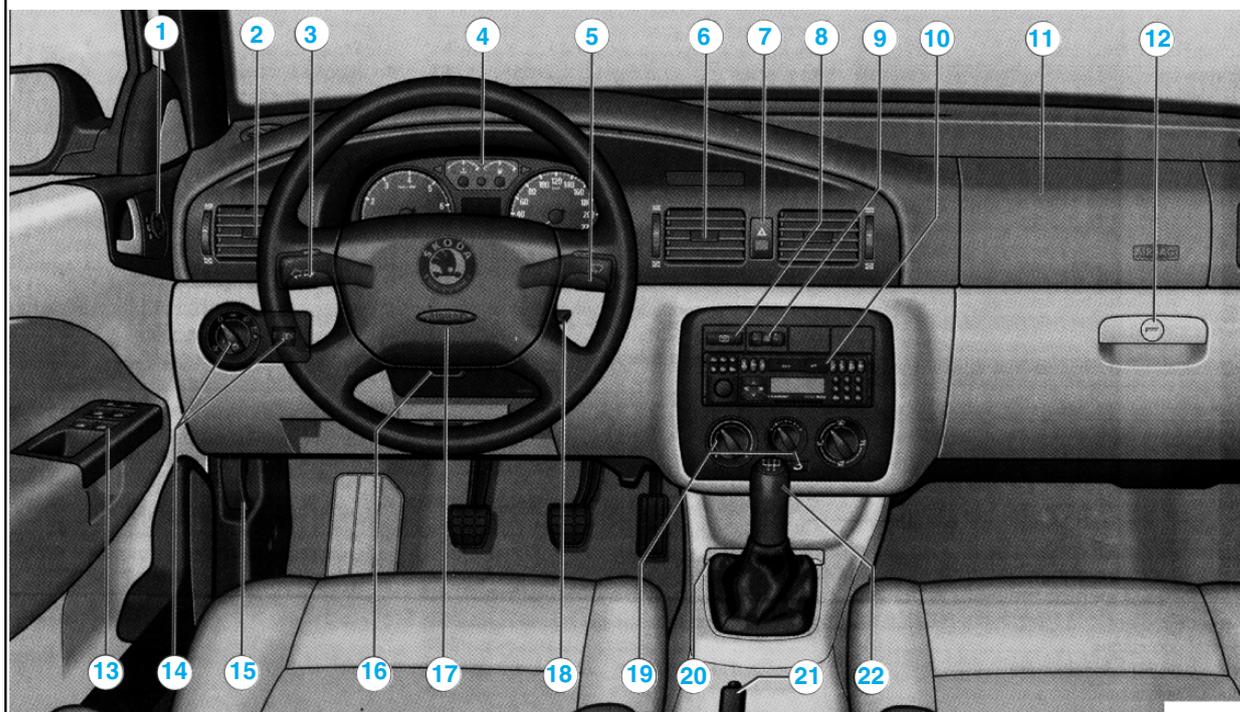


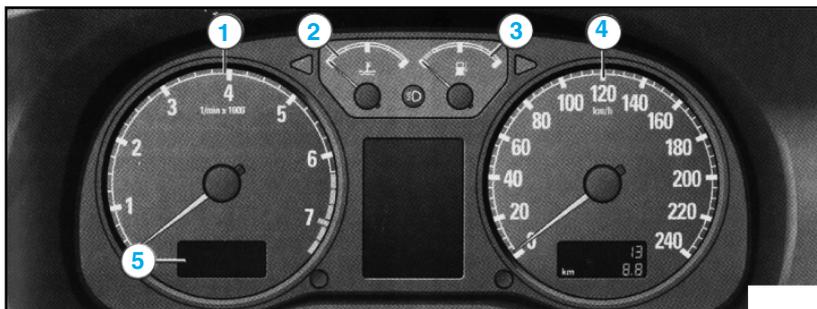
## CONSEILS PRATIQUES

### PLANCHE DE BORD



- 1 Rétroviseurs extérieurs réglables de l'intérieur\*
- 2 Diffuseur d'air
- 3 Levier de commande des clignotants, feux de route, feux de croisement, feux de stationnement et d'appels de phares
- 4 Combiné d'instruments : Indicateurs et témoins
- 5 Levier de commande d'essuie-glace et de lave-glace avec interrupteur pour affichage multifonctions
- 6 Diffuseur d'air
- 7 Commande des feux de détresse
- 8 Commande de chauffage de lunette AR
- 9 Commande de chauffage des sièges\*
- 10 Autoradio
- 11 Sac gonflable coté passager
- 12 Fourre-tout
- 13 Commande de verrouillage central et des lève-vitres électriques
- 14 Commutateur d'éclairage éclairage des cadrans  
Réglage de la portée des phares
- 15 Déverrouillage du capot
- 16 Levier de réglage en hauteur de la colonne de direction
- 17 Avertisseur sonore  
Sac gonflable coté conducteur
- 18 Contact-démarrateur
- 19 Éléments de commande pour le chauffage/la ventilation de la climatisation\*
- 20 Cendrier allume-cigares/prise de courant
- 21 Levier de frein à main
- 22 Levier de vitesses (boîte mécanique)  
Sélecteur (boîte automatique)

- Les équipements identifiés par un \* ne sont montés que sur des versions spécifiques des véhicules ou sont des options réservées à certains modèles.



### CADRANS

- La disposition des cadrans dépend de la version respective du modèle et du moteur.

- 1 - Compte-tours
- 2 - Température du liquide de refroidissement
- 3 - Niveau de carburant
- 4 - Tachymètre, compteur journalier avec périodicité du Service-Entretien
- 5 - Montre numérique ou affichage multifonctions

#### 1 - Compte-tours

- L'aiguille du compte-tours ne doit en aucun cas entrer dans la zone rouge du cadran.

**Nota :** Le fait d'engager plus tôt un rapport supérieur permet d'économiser du carburant et abaisse le niveau sonore.

- Il convient de rétrograder au plus tard lorsque le moteur ne tourne plus normalement.

#### 2 - Affichage de la température du liquide de refroidissement



- L'indicateur fonctionne lorsque le contact est mis.

#### Zone froide

- L'aiguille se trouve dans la zone intérieure du cadran. Évitez les régimes élevés et ne soumettez pas le moteur à de fortes sollicitations.

#### Zone normale

- En conduite normale, l'aiguille doit se maintenir dans la zone centrale du cadran.  
- L'aiguille peut également se déplacer vers la droite si le moteur est fortement sollicité et en cas de températures extérieures élevées. Le témoin de température du liquide de refroidissement ne doit toutefois pas si clignoter.

#### 3 - Affichage la réserve de carburant



- L'indicateur fonctionne lorsque le contact est mis.

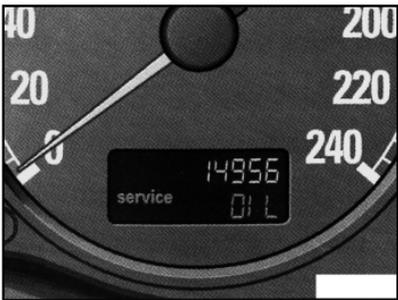
- Le réservoir contient **55 litres** environ.
- Il reste encore **9 litres** à peu près lorsque le témoin s'allume.

## 4 - Tachymètre

### Totalisateur kilométrique

- Le compteur supérieur enregistre le kilométrage total, tandis que le compteur inférieur enregistre les courtes distances (compteur de courtes distances).
- Le chiffre derrière la virgule indique les hectomètres sur le compteur inférieur.
- Le compteur de courtes distances est remis à zéro en appuyant sur le bouton à cet effet (sous le tachymètre).

**Attention** : Pour des raisons de sécurité, ne manipulez jamais le totalisateur lorsque la voiture roule.



### Périodicité du Service-Entretien

- Si un passage au garage arrive à échéance, l'une des opérations suivantes devant alors et ne effectuée apparaît dans le compteur inférieur (compteur des courtes distances) du tachymètre :
    - Service OIL - Vidange de l'huile de moteur
    - Service INSP - Contrôles
  - Cette indication s'éteint **1 minute** environ après le lancement du moteur. Vous pouvez également passer sur l'affichage des courtes distances en appuyant sur le bouton de rappel (durant plus de **0,5 seconde**).
  - Le garagiste remet à zéro l'affichage de la Périodicité du Service-Entretien une fois les contrôles et la révision terminés.
  - L'affichage de la Périodicité du Service-Entretien peut également être remis sur zéro comme celui du rappel du compteur des courtes distances :
    - le contact étant coupé, appuyer et maintenir enfoncé le bouton de rappel du compteur des courtes distances placé sous le tachymètre.
    - mettez le contact et lâchez le bouton de rappel. L'une des opérations apparaîtrait alors sur le visuel.
    - l'opération d'entretien souhaitée étant affichée sur le visuel, tourner alors à droite le bouton de réglage de la montre numérique. Le visuel affiche «service - -».
    - couper le contact. L'opération d'entretien en question est maintenant effacée.
- Attention** : Il n'est pas recommandé de remettre soi-même à zéro l'affichage de la Périodicité du Service-Entretien, ceci pouvant en effet entraîner des réglages incorrects et être à l'origine de dysfonctionnements dans le véhicule.

**Remarques** : - Toujours ne faire disparaître que l'opération d'entretien souhaitée. Sinon l'échéance d'une autre opération d'entretien s'en trouverait faussée. Il est possible de choisir parmi les différentes opérations d'entretien en appuyant sur le bouton de rappel.

- Lors de la remise à zéro, veillez à ce que l'affichage ne reste pas entre deux opérations d'entretien, sinon l'indication serait incorrecte.
- Les valeurs restent même après avoir débranché la batterie du véhicule.
- Un nouveau réglage de l'affichage de la Périodicité du Service-Entretien s'impose en cas de remplacement du porte-instruments suite à une réparation.

### Affichage d'un défaut

- «**DEF**» est affiché en permanence par le compteur des courtes distances en cas de défaut dans le combiné d'instruments. Il est recommandé d'aller immédiatement chez un garagiste afin qu'il remédie à cette anomalie.

### 5 - Montre à affichage numérique

- Un bouton se trouve en bas à droite sur le compte-tours pour la mise à l'heure.
  - tourner à gauche pour ajuster les heures.
  - tourner à droite pour ajuster les minutes.

**Attention** : - Pour des questions de sécurité, ne pas remettre la montre à l'heure en cours de route.

- Ne pas appuyer sur le bouton mais le tourner seulement, sinon la montre pourrait être endommagée.



### 5 - Indicateur multifonctions

- L'indicateur multifonctions (MFA) affiche toute une série d'informations en plus de l'heure :
  - température extérieure
  - consommation momentanée de carburant
  - consommation moyenne de carburant
  - longueur du déplacement
  - vitesse moyenne
  - durée du déplacement
  - heure
- Le sélecteur de fonctions et la touche de remise à zéro «**Reset**» se trouvent dans la poignée du levier d'essuie-glace.
- Le contact étant mis, les fonctions apparaissent l'une après l'autre en appuyant successivement en haut ou en bas du sélecteur.
- En menant le contact c'est la fonction choisie avant de le couper qui apparaît.

- Les deux mémoires sont effacées en débranchant la batterie.

### Les mémoires

- L'installation est équipée de deux mémoires automatiques :

#### • Une mémoire spécifique (MFA 1)

- Elle enregistre les informations suivantes entre la mise du contact et la coupure :
  - durée du déplacement, longueur du déplacement et quantité de carburant consommée.
- La vitesse moyenne et la consommation moyenne de carburant sont calculées à partir de ces renseignements.
- Ces nouveaux chiffres sont repris dans le calcul si le véhicule repart dans les **2 heures** qui suivent la coupure du contact. La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté plus de **2 heures**.

#### • Une mémoire globale (MFA 2)

- Elle enregistre les paramètres d'un nombre quelconque de déplacements totalisant **100 heures**, **10 000 km** et **1 000 litres** de carburant consommé. Ces paramètres servent à calculer les moyennes de consommation et de vitesse de tous les déplacements.
- La mémoire est effacée et le calcul recommence si l'un des chiffres indiqués est dépassé. Contrairement à la mémoire spécifique, la mémoire globale n'est pas effacée après **2 heures** d'arrêt du véhicule.

### Interrogation

- Il suffit d'effleurer la touche «**Reset**» pour obtenir les renseignements mémorisés :
  - une mémoire spécifique (**MFA 1**)
  - mémoire globale (**MFA 2**)
- Les informations suivantes peuvent être obtenues :
  - durée du déplacement
  - longueur du déplacement
  - vitesse moyenne
  - consommation moyenne de carburant

### Effacement des mémoires

- Les valeurs mémorisées peuvent être remises sur zéro en appuyant au moins **1 seconde** sur la touche «**Reset**».

**Remarque** : Le dernier chiffre est indiqué après avoir mis le contact.

### Température extérieure

- La température extérieure correcte n'est indiquée qu'au bout de **5 minutes**. La température affichée peut être légèrement supérieure à la température extérieure réelle du fait de la chaleur dégagée par le moteur lorsque le véhicule est arrêté ou s'il roule très lentement.

**Attention** : Si l'indicateur de température extérieure est utilisé pour mettre en garde contre le verglas, tenir compte du fait qu'il peut y en avoir même si la température dépasse **0 °C**.

### Consommation momentanée (l/100 km)

- La consommation momentanée est affichée en **l/100 km**.

- Le calcul de la consommation a lieu après **30 m**. Le chiffre affiché en dernier est conservé lorsque le véhicule est arrêté.

#### Consommation moyenne de carburant (Ø l/100 km)

- La consommation moyenne est affichée pas celle au moment de la lecture.
- Après avoir mis le contact ou après effacement de la mémoire concernée, la consommation moyenne est déjà affichée après **30 m** environ. Jusque là, ce sont des traits qui apparaissent à la place d'un chiffre. Lorsque la voiture roule, le chiffre affiché est actualisé toutes les **5 secondes**.
- **MFA 1** : la consommation moyenne de carburant du déplacement correspondant est affichée.
- **MFA 2** : la consommation moyenne de carburant de tous les déplacements précédents est affichée - voir aussi, Mémoire globale .

**Remarque** : La quantité de carburant consommée n'est pas affichée.

#### Longueur du déplacement (km)

- Ce qui a déjà été dit à «Durée du déplacement» est également valable pour la «longueur du déplacement». Le déplacement maximum affiché s'élève à **9 999 km**.

#### Vitesse moyenne (Ø km/h)

- Ce qui a été dit à «Consommation moyenne de carburant» est également valable.

#### Heure (sans symbole)

- L'heure est également affichée lorsque le contact est coupé.
- La montre se règle au moyen du bouton tournant à droite sous le compte-tours

#### Durée du déplacement

- **MFA 1** : la durée de déplacement s'écartant écoulee depuis que le contact a été mis ou après l'effacement de la mémoire est affichée - voir «Mémoire spécifique».
- **MFA 2** : la durée totale de tous les déplacements - voir «Mémoire globale».
- Sur l'une ou l'autre position du bouton, la valeur maximum affichée est **99 heures et 59 minutes**. L'indicateur revient sur zéro dès que ces chiffres sont dépassés.

## TÉMOINS

- La disposition des témoins dépend de la version du modèle et du moteur. Vous trouverez également ces symboles représentés dans la description ci-après des fonctions sur et à côté des témoins du combiné d'instruments.

#### Clignotants

- Le témoin gauche ou droit clignote suivant la direction choisie. Si un clignotant est défaillant, le témoin clignote alors environ deux fois plus vite. Cette fonction n'intervient pas en cas de traction d'une remorque.



- Les deux témoins clignotent lorsque l'on enclenche les feux de détresse.

#### Feux de route

- Le témoin s'allume en mettant les feux de route ou actionnant l'avertisseur optique (appels de phares).

#### Température/niveau du liquide de refroidissement

- Le témoin s'allume pendant **quelques secondes** après avoir mis le contact.
- La température du liquide de refroidissement est trop élevée ou le niveau trop bas si le témoin ne s'éteint pas ensuite ou clignote lorsque la voiture roule.
- Un signal sonore (3 sons aigus) retentit alors.
- Dans un tel cas, s'arrêter, couper le moteur et contrôler le niveau du liquide de refroidissement : en remettre si nécessaire.

**Attention** : - Prendre des précautions en ouvrant le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement. Le système de refroidissement est sous pression lorsque que le moteur est très chaud - risque de brûlure! Il faut donc attendre que le moteur refroidisse avant de dévisser le bouchon.

- Ne pas mettre les doigts dans le ventilateur! Celui-ci peut se mettre subitement à tourner - même le contact est coupé.

- Le défaut peut provenir d'une défaillance du ventilateur du radiateur si le niveau de liquide de refroidissement est correct. Vérifier le fusible du ventilateur et le remplacer si nécessaire.

- Ne pas continuer sa route si le témoin ne s'éteint pas bien que le niveau du liquide de refroidissement soit correct et le fusible du ventilateur en bon état. Demander de l'aide à votre garagiste.

#### Immobiliseur électronique

- Les données de la clef et de l'appareil de commande sont comparées lorsque l'on met le contact. Le témoin s'allume pendant **quelques secondes** pour confirmer que celles-ci sont correctes.
- Le témoin clignote en permanence si quelqu'un a utilisé une clef pas autorisée (une fausse clef par ex.). Le véhicule ne peut alors pas être mis en marche.

## Sélection du code de secours

- Le moteur s'arrête de lui-même au bout de **3 secondes** si la puce électronique dans la poignée de la clef est endommagée. Un code de secours peut être choisi de manière à neutraliser l'immobiliseur.
- Le code à **4 chiffres**, qui apparaît après avoir frotté sur la plaquette, doit être choisi lorsque le contact est mis.
  - tourner à droite le bouton de la montre et appuyer pendant une seconde sur la touche du totalisateur kilométrique. Le compteur kilométrique est alors remplacé par **4 zéros**, dont le premier clignote.
  - le chiffre voulu peut être choisi au moyen de la touche du kilométrage.
  - le chiffre suivant commence à clignoter si l'on tourne le bouton à droite.
- Tous les autres chiffres peuvent être choisis de manière identique.
- Le code est mémorisé en tournant simultanément à droite le bouton de la montre et enfonçant la touche d'affichage du kilométrage.
- Le véhicule doit démarrer dans les **45 min**. qui suit la désactivation de l'immobiliseur. La désactivation ne permet qu'une seule tentative de démarrage. Les démarrages suivants exigent que l'immobiliseur soit à nouveau désactivé au moyen du code de secours.

#### Réserve de carburant

- Le témoin de réserve allumé lorsque la réserve de carburant n'est plus que de **9 litres** environ.
- Un signal sonore retentit (1 son aigu).

#### Pression d'huile moteur

- Le témoin s'allume pendant **quelques secondes** lorsque l'on met le contact.
- Si le témoin ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'allume en cours de route, s'arrêter, couper le moteur, contrôler le niveau d'huile et faire l'appoint éventuellement.
- Un signal sonore retentit (3 sons aigus)
- Si le témoin s'allume bien que le niveau d'huile soit correct, ne continuez pas votre route. Le moteur ne doit même pas tourner au ralenti. Faites appel à un garagiste.

**Attention** : Le témoin de pression d'huile ne fait pas office d'indicateur de niveau d'huile! Le niveau d'huile moteur devrait donc être contrôlé à intervalles réguliers, de préférence chaque fois que vous faites le plein.

#### Niveau du liquide de frein

- Le témoin s'allume pendant quelques secondes après avoir mis le contact.
- Attention** : Si le témoin devait s'allumer alors que le contact est mis ou en cours de route c'est parce qu'il y a une anomalie dans le système de freinage. Un signal sonore retentit (3 sons aigus). Il faut alors se rendre immédiatement chez le garagiste le plus proche et faire vérifier le système de freinage.

En y allant, vous constaterez qu'il faut appuyer plus fortement sur la pédale de frein, dont la course est plus longue ainsi que les distances de freinage.

- Le témoin reste allumé même si le frein à main est tiré.

**Contrôle de la charge** 

- Le témoin s'allume lorsque l'on met le contact. Il doit s'éteindre dès que le moteur commence à tourner.
- S'arrêter et couper le moteur si le témoin s'allume en cours de route. Vérifiez la courroie poly-V.
- Ne pas continuer de rouler si elle est détendue ou déchirée la pompe de liquide de refroidissement n'étant en effet plus entraînée. La courroie doit être tendue ou remplacée.

**Système antiblocage (ABS)\*** 

- Le témoin surveille les systèmes ABS et EDS\*.
- Le témoin ABS doit s'allumer durant quelques secondes lorsque l'on met le contact. Le dispositif n'est pas en ordre si le témoin ABS ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'il ne s'allume pas du tout ou s'il s'allume en cours de route. L'ABS ne peut plus intervenir seul le système de freinage normal fonctionne alors. Allez sans tarder chez un garagiste et roulez très prudemment car vous ne savez pas s'il s'agit de quelque chose de grave ou non.

**Blocage électronique de différentiel (EDS)\***

- Le système EDS fonctionne conjointement à l'ABS. Le témoin ABS s'allume en cas de défaillance de l'EDS. Une visite chez un garagiste s'impose d'urgence.
- Un signal sonore (3 sons aigus) retentit si la panne de l'ABS est importante.

**Système de préchauffage (moteurs Diesel uniquement)** 

- Si le moteur est froid, le témoin s'allume en enclenchant la position haute «2». Il y a un défaut dans le système de préchauffage si le témoin ne s'allume pas - faire réparer. Lancer le moteur immédiatement après extinction du témoin. Si le moteur est chaud, le témoin de préchauffage ne s'allume pas - le moteur peut démarrer immédiatement.

**Système des sacs gonflables** 

- Si le sac gonflable du passager avant a été mis hors service :
  - le témoin s'allume pendant **3 secondes** et clignote ensuite **12 secondes** toutes les **2 secondes**.
- Si le sac gonflable du passager avant n'a pas été mis en service :
  - le témoin s'allume pendant **3 secondes** en mettant le contact puis s'éteint.

**Attention :** Il y a un anomalie si le témoin ne devait pas s'éteindre ou s'il s'allume en cours de route. Se rendre aussitôt que possible chez un garagiste.

**Phares antibrouillard\*** 

- Le témoin s'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés.

**Feux de position** 

- Le témoin s'allume lorsque les feux de position sont allumés.

**Feu arrière de brouillard** 

- Le témoin s'allume lorsque le feu arrière de brouillard est allumé.

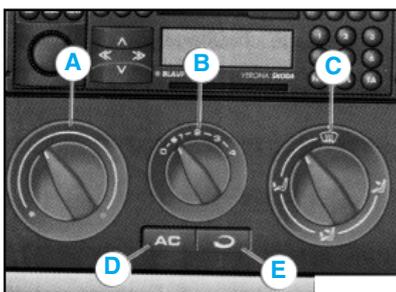
**Système de rappel de pose des ceintures de sécurité** 

- Le témoin rappelle au conducteur qu'il doit boucler sa ceinture.

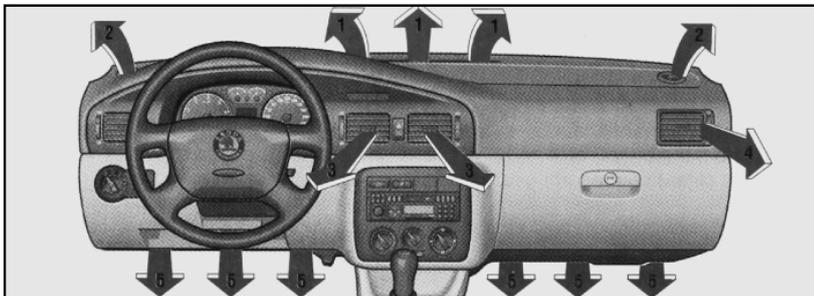
**Clignotant de remorque** 

- Le témoin clignote également lorsque les 3 clignotants sont allumés et qu'il y a une remorque. Le témoin ne clignote pas si un clignotant de la remorque ou de la voiture tombe en panne.

**CLIMATISEUR**



- Le climatiseur est un système combiné de refroidissement et de chauffage offrant un maximum de confort en toutes saisons.



- Le système de refroidissement ne fonctionne que si le moteur tourne, avec une température extérieure supérieure à **+5 °C** et avec la soufflante entre **1** et **4**.
- Le système de refroidissement permet non seulement d'abaisser la température de l'habitacle mais l'humidité également.
- On se sent donc beaucoup mieux lorsque l'humidité de l'air extérieur est élevé.

**Commandes**

**Régulateur tournant - Sélection de la température**

- **A droite** - augmentation du chauffage
- **A gauche** - diminution du chauffage

**Bouton tournant B - Soufflantes**

- Le bouton tournant **B** permet de moduler le débit d'air
- Le débit d'air est réglable sur quatre niveaux
- Sur **0** les soufflantes et le climatiseur sont arrêtés. Actionner la touche **E** (air de recirculation) si l'on veut éviter que de l'air extérieur vicié (odeur) pénètre dans l'habitacle.

**Régulateur tournant C - Répartition de l'air**

- Envoie l'air aux diffuseurs.

**Touche D - Activation et désactivation du climatiseur**

- Le système peut être activé en appuyant sur la touche **D** mais uniquement si le moteur tourne.
- Un témoin s'allume dans la touche lorsque le climatiseur est active.
- Appuyer de nouveau sur la touche pour arrêter le climatiseur.

**Touche E Air de recirculation**

- L'air de recirculation est activé dans l'habitacle en appuyant sur la touche **E**.
- Le témoin s'allume dans la touche.
- Appuyer à nouveau sur la touche pour arrêter l'air de recirculation.
- L'air de recirculation peut fonctionner avec et sans climatiseur La recirculation d'air ne doit toutefois fonctionner que brièvement étant donné que de l'air frais n'arrive plus et que les vitres peuvent s'embuer si le climatiseur est arrêté.
- La touche **E** ne peut pas être enfoncée tant que le régulateur tournant **C** est sur la position  ou à proximité de celle-ci.

**Diffuseurs d'air**

- Tous les diffuseurs ouverts débitent de l'air frais réchauffé ou non réchauffé, suivant la position du régulateur tournant **A, B, C** et des touches **D** et **E**.
- Les diffuseurs sont commandés à l'aide du régulateur tournant **C**.
- Les diffuseurs **3** et **4** peuvent en outre être fermés et ouverts séparément.
- Molette vers le haut - diffuseur ouvert.
- Molette vers le bas - diffuseur fermé.
- Vous pouvez modifier l'orientation du flux d'air en hauteur en faisant basculer toute l'oreille des diffuseurs **3** et **4**.
- Les diffuseurs arrière côté plancher sont commandés en même temps que les diffuseurs **5**.

**Dégivrage du pare-brise et des vitres latérales**

- Bouton tournant **B** sur cran **4**
- Régulateurs tournants **A** à fond à droite et **C** sur
- Fermer les diffuseurs **3**
- Ouvrir les diffuseurs **4**.

**Chauffage confortable du véhicule**

- Une fois que les vitres ne sont plus embuées et que l'on a obtenu la température intérieure souhaitée, il est recommandé procéder au réglage suivant :
  - Bouton tournant **B** sur cran **2** ou **3**
  - Régulateur tournant **A**, sur la puissance calorifique souhaitée
  - Régulateur tournant **C**, suivant la répartition de l'air souhaitée, sur
  - Si le pare-brise se couvre de buée, régulateur tournant **C** sur ou sur
- Fermer les diffuseurs **3**
- Ouvrir les diffuseurs **4**.

**Réchauffement aussi rapide que possible de l'habitacle**

- Bouton tournant **B** sur cran **4**
- Régulateur tournant **A** tourné à fond vers la droite
- Régulateur tournant **C** sur
- Ouvrir les diffuseurs **3** et **4**

**Refroidissement optimal**

- Mettre le bouton tournant **B** sur **2** ou **3** (positions optimales pour le refroidissement), ou sur **4** pour un refroidissement rapide de l'habitacle.
- Régulateur tournant **A** à fond à gauche. La température peut être augmentée à volonté en tournant le régulateur à droite.
- Régulateur tournant **C** sur
- Ouvrir les diffuseurs **3** et **4**.
- Appuyer sur la touche **D**.
- Il est recommandé de régler les diffuseurs **3** et **4** de sorte que l'air parte vers l'arrière au-dessus de la tête des occupants.
- De l'air extérieur est alors aspiré et refroidi.

**Refroidissement maximum**

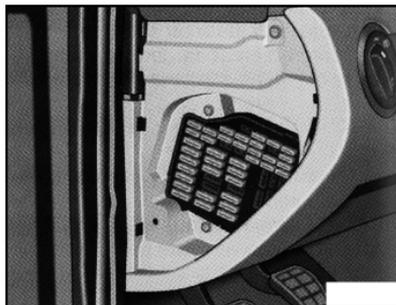
- Fermer toutes les vitres et le toit ouvrant relevable
- Bouton tournant **B** sur **4**
- Régulateur tournant **A** à gauche
- Régulateur tournant **C** sur
- Ouvrir les diffuseurs **3** et **4**
- Activer le climatiseur en appuyant sur la touche **D**
- Activer la recirculation de l'air en appuyant sur la touche **E**.
- De l'air est alors aspiré dans l'habitacle et refroidi (air de recirculation). L'air de recirculation ne devrait fonctionner que très brièvement étant donné qu'il n'arrive plus d'air de l'extérieur.
- Ne pas fumer dans le véhicule si l'air de recirculation fonctionne.

**Ventilation (air frais)**

- Avec le réglage suivant de l'air frais non chauffé est débité par les diffuseurs **3** et **4**.

- Arrêter le climatiseur en appuyant sur la touche **D**.
- Arrêter l'air de recirculation en appuyant sur la touche **E**.
- Bouton tournant **B** sur le cran souhaité
- Régulateur tournant **A** tourné à fond vers la gauche
- Régulateur tournant **C** sur
- Ouvrir les diffuseurs **3** et **4**. Au besoin, on peut régler le régulateur tournant **C** sur d'autres positions.

**FUSIBLES**



- Tous les circuits sont protégés par des fusibles.
- Les fusibles se trouvent sur le devant du combiné d'instruments gauche, sous le cache.
- Les fusibles de réserve peuvent être logés à droite.
- D'autres fusibles sont placés sur la batterie, dans le compartiment moteur.

**Remplacement d'un fusible**

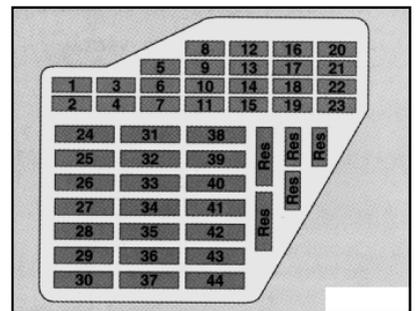
- Couper le contact et mettre hors circuit le consommateur électrique concerné.
- Débloquer prudemment le cache au moyen d'un tournevis (à l'endroit de la flèche sur le cache).
- Déterminer au moyen du tableau, voir figure, quel fusible correspond au consommateur défaillant.
- Retirer le fusible défectueux.
- Remplacer le fusible grillé - reconnaissable à la lame métallique fondue - par un fusible neuf de même ampérage.

**Remarques** : - Un garagiste doit vérifier l'équipement électrique le plus vite possible si le fusible neuf grille lui aussi au bout de peu de temps.

- Ne «réparer» en aucun cas un fusible, car des avaries graves pourraient se produire en d'autres points de l'équipement électrique.
- Parmi les consommateurs électriques indiqués, certains n'existent que sur certaines versions de modèles ou sont des options.
- Il est recommandé de toujours avoir dans le véhicule quelques fusibles de rechange.

**Affectation des fusibles**

N°	Consommateur	A
1	Libre	-
2	Clignotants	10
3	Éclairage du vide-poches	5
4	Éclairage de la plaque d'immatriculation	5
5	Commande : toit ouvrant/relevable,	



chauffage des sièges	7,5
6 Appareil de commande du verrouillage central	5
7 Feux de recul	10
8 Téléphone	5
9 ABS	5
10 Moteur à essence : appareil de commande	10
11 Combine d'instruments, verrou de sélecteur (boîte de vitesses automatique)	5
12 Alimentation en tension, diagnostic, téléphone	7,5
13 Feux stop	10
14 Plafonnier, verrouillage central (sans verrouillage central)	5
15 Combiné d'instruments, boîte de vitesses automatique	5
16 Embrayage électromagnétique du compresseur de climatiseur	5
17 Libre	-
18 Feu de route droit	10
19 Feu de route gauche	10
20 Feu de croisement droit, réglage du site des phares	10
21 Feu de croisement gauche	10
22 Feu de position droit	5
23 Feu de position gauche	5
24 Essuie-glace, pompe de lave-glace	20
25 Ventilateur de chauffage	25
26 Dégivrage de lunette arrière, chauffage des rétroviseurs extérieurs	25
27 Essuie-glace de lunette AR	10
28 Pompe d'alimentation en carburant	15
29 Moteur à essence	
Électronique du moteur, Allumage	15
Moteur Diesel - Électronique du moteur	10
30 Toit ouvrant/relevable électrique	20
31 Boîte de vitesses automatique	20
32 Moteur à essence - Injecteurs	10
Moteur Diesel - Pompe d'injection	15
33 Lave-phares	20
34 Moteur à essence	
Électronique du moteur	10
Moteur Diesel - Électronique du moteur	10
35 Prise du dispositif d'attelage, prise dans le coffre à bagages	30
36 Phares antibrouillard, anti-brouillard AR	15
37 Contact S*	10
38 Éclairage du coffre à bagages, verrouillage central, déverrouillage de la trappe du réservoir	10
39 Feux de détresse	15
40 Avertisseur sonore	20
41 Allume-cigares	15
42 Autoradio	15
43 Moteur à essence	
Électronique du moteur	10

- Moteur Diesel - Électronique du moteur ..... 10
- 44 Chauffage des sièges.....15

\* Pour les consommateurs pouvant continuer de fonctionner après la coupure de courant, tant que la clef n'est pas retirée, l'autoradio par ex.

**Couleurs d'identification des fusibles** **A**

- Marron clair ..... 5
- Marron foncé ..... 7,5
- Rouge ..... 10
- Bleu ..... 15
- Jaune ..... 20
- Blanc ..... 25
- Vert ..... 30

**Remarque :** L'affectation des fusibles dépend de la version du véhicule. La pince de prélèvement des fusibles et les fusibles de remplacement ne font pas partie de l'équipement du véhicule.

**REPLACEMENT DES AMPOULES**

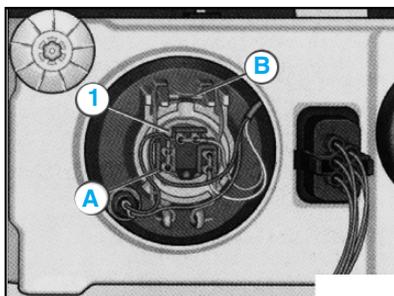
- Avant de remplacer une ampoule, commencer toujours par mettre hors circuit le consommateur électrique correspondant.
- Ne pas toucher le verre de l'ampoule avec les doigts (la plus infime salissure réduit sa durée de fonctionnement). Servez-vous d'un chiffon propre, d'une serviette ou de quelque chose de similaire.
- Une ampoule ne doit être remplacée que par une autre ampoule du même modèle. Sa désignation est inscrite sur le culot ou sur le verre de l'ampoule.
- Nous recommandons de toujours emporter à bord du véhicule une petite boîte d'ampoules de rechange. Elle devrait contenir au moins les ampoules suivantes, importantes pour la sécurité routière :

**Tableau des ampoules :**

H4 12V 60/55W	Phares
H3 1 2V 55W	Phares antibrouillards
PY 12V 21W (orange)	Clignotants avant
W5W 12V	- Feux de position AV - Clignotants latéraux - Éclairage de plaque d'immatriculation - Spot de lecture
P21W 12V R5W 12V	Feux AR
C5W 12V	Éclairage du coffre à bagages
10W 12V	Plafonnier
3W 12V	Éclairage du vide-poches
2,3W 12V	3e feu stop

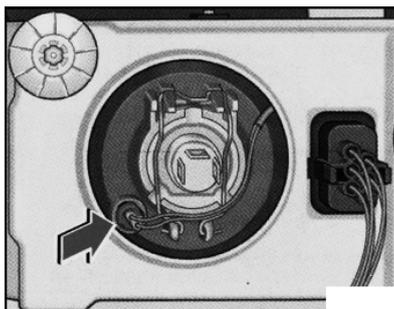
**Ampoule d'un phare**

- Ouvrir le capot-moteur.
- Enlever le capuchon du phare.
- Débrancher la fiche (A).
- Plier l'étrier-ressort (B) et le rabattre en arrière.
- Sortir l'ampoule 1 et poser la nouvelle de sorte que l'ergot de fixation sur la coupelle



- pelle s'engage dans l'évidement du réflecteur.
- Rabattre l'étrier-ressort sur le culot et le pousser en avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- Rebrancher la fiche de câble.
- Installer le capuchon des phares.

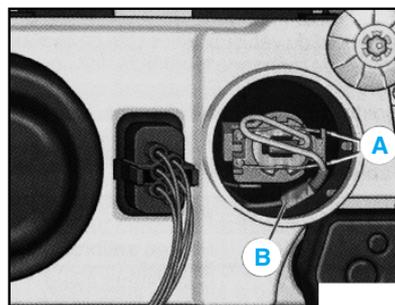
**Ampoule avant de feu de position**



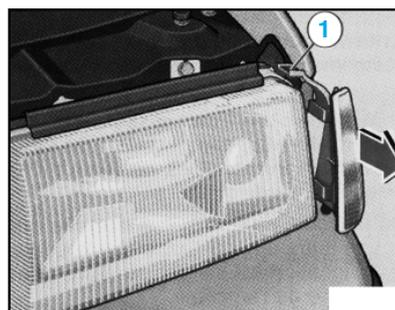
- Ouvrir le capot moteur.
- Retirer le capuchon du phare.
- Extraire la douille avec l'ampoule
- Sortir l'ampoule grillée.
- Mettre la nouvelle ampoule.
- Introduire la douille dans le support.
- Installer le capuchon.

**Phares antibrouillard\***

- Ouvrir le capot moteur.
- Retirer le capuchon du phare.
- Débrancher du connecteur la fiche du câble (B) de l'ampoule.

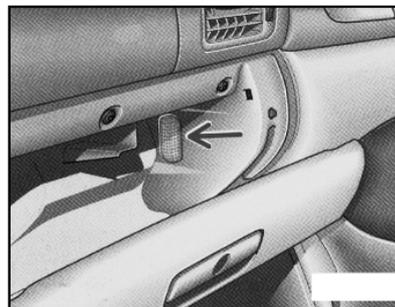


- d'ampoule. Comprimer l'étrier-ressort et l'encliqueter dans les ergots.
- Brancher la fiche du câble.
- Monter le capuchon.
- Faire vérifier le réglage des réglages.



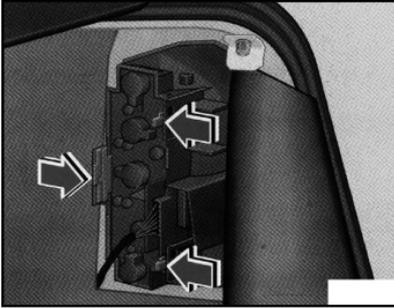
**Clignotants avant**

- Ouvrir le capot moteur.
- Déposer la vis de fixation 1.
- Pousser le boîtier de clignotant vers l'avant (dans le sens de la flèche).
- Faire légèrement pivoter le support d'ampoule vers la gauche et le retirer.
- Enfoncer l'ampoule défectueuse dans la douille, la tourner à gauche et la retirer.
- Mettre une nouvelle ampoule et la faire tourner à fond à droite.
- Présenter le support d'ampoule et le faire légèrement tourner vers la droite, jusqu'en butée.
- Enfoncer latéralement les deux ergots du clignotant extérieur dans les évidements de l'optique principale.
- Fixer le feu avec la vis 1.



**Éclairage du vide-poches**

- Introduire un tournevis latéralement entre le feu et le vide-poches - voir flèche. Débloquer prudemment le feu.
- Débrancher le connecteur en comprimant latéralement les ergots de maintien.
- Remplacer l'ampoule
- Rebrancher le connecteur
- Enfoncer le feu dans le vide-poches, par en dessous.



**Feux arrière**

- Ouvrir le hayon.
- Faire glisser le cache latéralement.
- Pousser les deux languettes-ressort du porte-ampoule dans le sens de la flèche et retirer le porte-ampoule.
- Enfoncer l'ampoule grillée dans la douille, la tourner à gauche et la retirer.
- Introduire une nouvelle ampoule et la tourner vers la droite jusqu'à la butée.
- Repousser le cache.
- Installer le porte-ampoule, les languettes-ressort doivent s'encliquer.



**Feu arrière (Combi)**

- Ouvrir le hayon
- Pousser dans le sens de la flèche les languettes-ressort du porte-ampoule et sortir celui-ci.
- Enfoncer l'ampoule défectueuse dans la douille, la tourner à gauche et la retirer.
- Introduire une nouvelle ampoule et la tourner vers la droite jusqu'à la butée.
- Installer le porte-ampoule, les languettes-ressort doivent s'encliquer.



**Éclairage de plaque d'immatriculation**

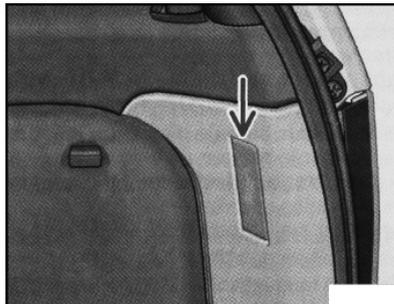
- Ouvrir le hayon et dévisser le verre.
- Retirer l'ampoule défectueuse du porte-ampoule et poser une ampoule neuve.
- Introduire le verre dans l'ouverture correspondante du hayon en faisant attention au joint d'étanchéité et de la position du feu (voir feu d'à coté).

- Ne pas trop visser le verre du feu.

**Éclairage du coffre à bagages**

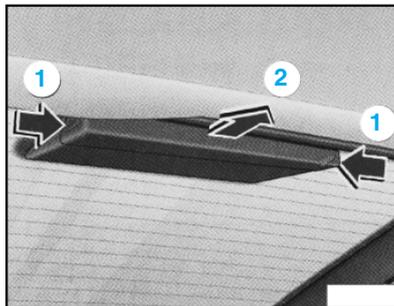


- Ouvrir le hayon.
- Introduire un tournevis dans la découpe latérale du feu - voir flèche. Débloquer prudemment le feu.
- Débrancher le connecteur de l'ampoule.
- Remplacer l'ampoule.
- Rebrancher le connecteur
- Installer le feu en présentant d'abord le côté gauche puis l'enfoncer jusqu'à la butée.



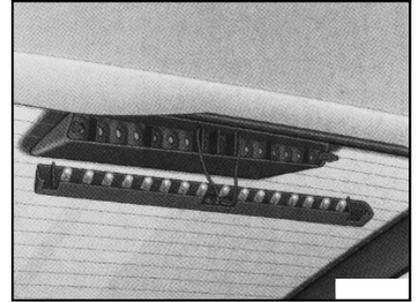
**Éclairage du compartiment de chargement (Combi) \***

- Ouvrir le hayon.
- Introduire un tournevis sur la découpe du feu - voir flèche. Débloquer prudemment le feu.
- Débrancher le connecteur de l'ampoule.
- Remplacer l'ampoule.
- Rebrancher le connecteur.
- Installer le feu en présentant d'abord le côté inférieur et l'enfoncer jusqu'à la butée.



**3e feu stop**

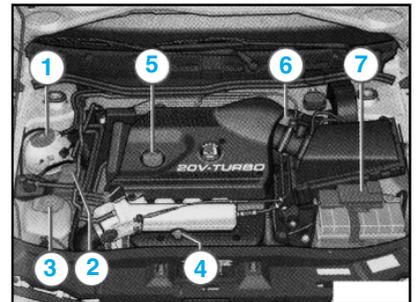
- Pousser dans le sens des flèches 1 les deux languettes-ressort en plastique du boîtier du feu.
- Retirer le porte-ampoule et celles-ci dans le sens de la flèche 2.
- Sortir l'ampoule grillée du porte-ampoule
- Mettre une autre ampoule.



- Installer le porte-ampoule dans le boîtier Les languettes-ressort doivent s'encliquer.

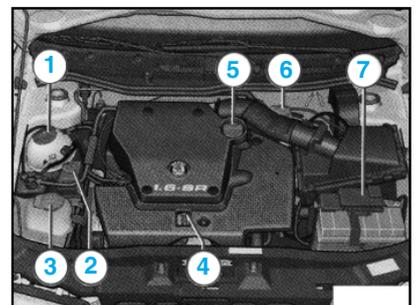
**COMPARTIMENT MOTEUR**

**Moteur à essence 1,6 I/55 kW**



- 1 Vase d'expansion de liquide de refroidissement
- 2 Réservoir d'alimentation pour l'huile hydraulique de la direction assistée
- 3 Réservoir de lave-glace
- 4 Jauge d'huile moteur
- 5 Orifice de remplissage d'huile moteur
- 6 Réservoir de liquide de frein
- 7 Batterie

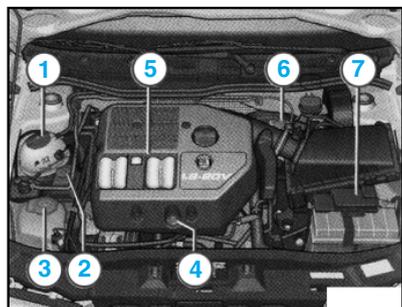
**Moteur à essence 1,6 I/74 kW**



- 1 Vase d'expansion de liquide de refroidissement
- 2 Réservoir d'alimentation pour l'huile hydraulique de la direction assistée
- 3 Réservoir de lave-glace
- 4 Jauge d'huile moteur
- 5 Orifice de remplissage d'huile moteur
- 6 Réservoir de liquide de frein
- 7 Batterie

**Moteur à essence 1,8 I/92 kW**

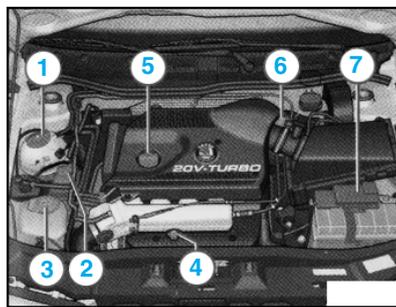
- 1 Vase d'expansion de liquide de refroidissement
- 2 Réservoir d'alimentation pour l'huile hydraulique de la direction assistée
- 3 Réservoir de lave-glace
- 4 Jauge d'huile moteur



- 5 Orifice de remplissage d'huile moteur
- 6 Réservoir de liquide de frein
- 7 Batterie

**Moteur à essence 1,8 l/110 kW**

- 1 Vase d'expansion de liquide de refroidissement
- 2 Réservoir d'alimentation pour l'huile hydraulique de la direction assistée
- 3 Réservoir de lave-glace
- 4 Jauge d'huile moteur
- 5 Orifice de remplissage d'huile moteur
- 6 Réservoir de liquide de frein
- 7 Batterie



**Moteur Diesel 1,9 l TDI/66 kW/81 kW**

- 1 Vase d'expansion de liquide de refroidissement
- 2 Réservoir d'alimentation pour l'huile hydraulique de la direction assistée
- 3 Réservoir de lave-glace
- 4 Jauge d'huile moteur
- 5 Orifice de remplissage d'huile moteur
- 6 Réservoir de liquide de frein
- 7 Batterie

